



CALENDAR
Academic Year

2022/2023

You can download the registration forms from our web page: www.clm-granada.com

INTENSIVE SPANISH LANGUAGE COURSES (CILE)

DATES

| | Level Tests | 2 Weeks (40h) | 3 Weeks (60h) | 4 Weeks (80h) |
|----------------|--------------|-----------------|---------------|----------------|
| September 2022 | 1 September | 2-15 September | 2-22 Sept. | 2-29 Sept. |
| | 15 September | 16-29 September | | |
| October 2022 | 30 September | 3-17 October | 3-24 October | 3-28 October*1 |
| | 16 October | 17-28 October | | |
| November 2022 | 2 November | 3-16 November | 3-23 Nov. | 3-30 Nov. |
| | 16 November | 17-30 November | | |
| December 2022 | 1 December | 2-20 December | | |
| January 2023 | 9 January | 10-23 January | 10-30 January | |
| February 2023 | 1 February | 2-15 February | 2-22 Feb. | 1 Feb.-3 March |
| | 15 February | 16 Feb.-3 March | | |
| March 2023 | 3 March | 6-17 March | 6-24 March | 6-31 March |
| | 17 March | 20-31 March | | |
| April 2023 | 10 April | 11-21 April | 11-28 April*2 | |
| May 2023 | 2 May | 4-17 May | 4-24 May | 4-31 May |
| | 17 May | 18-31 May | | |
| June 2023 | 31 May | 1-16 June | 1-23 June | 1-30 June |
| | 16 June | 19-30 June | | |
| July 2023 | 3 July | 4-17 July | 4-24 July | 4-31 July |
| | 17 July | 18-31 July | | |
| August 2023 | 1 August | 2-17 August | 2-24 August | 2-31 August |
| | 17 August | 18-31 August | | |

*1 On Fridays the course is 5 hours long

*2 On 14 April there will be an afternoon class

PUBLIC HOLIDAYS AND DAYS WITH NO CLASS

- ▶ 12 and 31 October, 1 November, 6 and 8 December 2022
- ▶ 27 and 28 February, 1 and 3 May, 14 and 15 August 2023
- ▶ Easter Holiday: from 3 to 9 April 2023
- ▶ Corpus Christi: 8 and 9 June 2023

PRICES

| | REGISTRATION FEE | COURSES FEE | TOTAL FEE |
|-----------|------------------|-------------|-----------|
| 40 Hours | 188 € | 283 € | 471 € |
| 60 Hours | 282 € | 424 € | 706 € |
| 80 Hours | 325 € | 487 € | 812 € |
| 120 Hours | 482 € | 722 € | 1,204 € |
| 160 Hours | 635 € | 952 € | 1,587 € |
| 200 Hours | 784 € | 1,176 € | 1,960 € |
| 240 Hours | 929 € | 1,395 € | 2,324 € |
| 260 Hours | 1,006 € | 1,510 € | 2,516 € |
| 280 Hours | 1,071 € | 1,607 € | 2,678 € |

It is also possible to take courses lasting more than 280 hours. Please ask us for prices.

In the 40-hour courses in the second half of each month we are unable to accept absolute beginners.

INTENSIVE SPANISH LANGUAGE AND CULTURE COURSES (CILYC)

DATES AND PRICES

| | TOTAL HOURS | LEVEL TEST | DATES | REGISTRATION FEE | COURSE FEE | TOTAL FEE |
|-----------|-------------|------------|-----------|------------------|------------|-----------|
| June 2023 | 90 H | 31 May | 1-30 June | 467 € | 700 € | 1,167 € |
| July 2023 | 90 H | 3 July | 4-31 July | 467 € | 700 € | 1,167 € |

PUBLIC HOLIDAYS AND DAYS WITH NO CLASS

- ▶ Corpus Christi: 8 and 9 June 2023

SPANISH LANGUAGE AND CULTURE SUBJECTS IN SUMMER

DATES AND PRICES

| | JUNE | JULY | REGISTRATION FEE | COURSES FEE | TOTAL FEE |
|---------------|-----------|-----------|------------------|-------------|-----------|
| 10H Subject | 1-14 June | 4-17 July | 59 € | 88 € | 147 € |
| 22'5H Subject | 1-30 June | 4-31 July | 133 € | 199 € | 332 € |
| 45H Subject | 1-30 June | 4-31 July | 265 € | 398 € | 663 € |
| Level Test | 31 May | 3 July | | | |

PUBLIC HOLIDAYS AND DAYS WITH NO CLASS

► Corpus Christi: 8 and 9 June 2023

HISPANIC STUDIES COURSE (CEH) and SPANISH LANGUAGE AND CULTURE COURSE (CLCE)

DATES AND PRICES

| | TOTAL HOURS | LEVEL TEST* | COURSES DATES | REGISTRATION FEE | COURSES FEE | TOTAL FEE |
|-------------------------------|-------------|-------------|-------------------------------|------------------|-------------|-------------|
| FALL 2022 | 225 H | 26 Sept. | 3 October 2022 - 22 Dec. 2022 | 737 € | 1,104 € | 1,841 €** |
| SPRING 2023 | 225 H | 25 January | 1 February 2023 - 25 May 2023 | 737 € | 1,104 € | 1,841 €** |
| FALL 2022 + SPRING 2023 | 450 H | 26 Sept. | 3 October 2022 - 25 May 2023 | 1,301 € | 1,951 € | 3,252 € |
| Individual Subjects | 45 H/Subj. | | | 253 €/Subj. | 380 €/Subj. | 633 €/Subj. |
| Individual Internships 120hrs | 120 H | | | 418 € | 628 € | 1046 € |

Those students who do not pass the level test to the Hispanic Studies Course may apply to other courses.

Students who are taking 5 subjects in any semester have the option of taking an additional subject at a special price of 372 €.

* The level test will take place in the afternoon/evening.

** If you choose to take a 120-hour internship, the price per semester for the Hispanic Studies course or Spanish Language and Culture Course will be 2,278 €.

PUBLIC HOLIDAYS AND DAYS WITH NO CLASS

- 12 and 31 October, 1 November
- 6 and 8 December 2022
- 27 and 28 February 2023
- Easter Holidays: from 3 to 9 April 2023
- 1 and 3 May 2023

FALL 2022

| | MONDAY AND WEDNESDAY SUBJECTS | TUESDAY AND THURSDAY SUBJECTS |
|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Classes on Friday | 14 and 21 October | 4 November 2 December |
| End of classes | 14 December | 15 December |
| Exam Period | 19 and 21 December | 20 and 22 December |

SPRING 2023

| | MONDAY AND WEDNESDAY SUBJECTS | TUESDAY AND THURSDAY SUBJECTS |
|-------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| Classes on Friday | 17 February 17 March 5 May | 3 March |
| End of classes | 17 May | 18 May |
| Exam Period | 22 and 24 May | 23 and 25 May |

COURSES IN SPANISH AS A FOREIGN LANGUAGE (CELE)

BUSINESS SPANISH LANGUAGE AND SPANISH COURSES

| | TOTAL HOURS | LEVEL TEST | DATES | PAYMENT IN INSTALLMENTS | SINGLE PAYMENT | UGR STUDENTS PRICES | |
|-------------------------|-------------|--------------|------------------------------|--------------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|
| | | | | | | PAYMENT IN INSTALLMENTS | SINGLE PAYMENT |
| FALL 2022 | 60 H | 30 September | 4 October - 20 December 2022 | 616 € (2 installments of 308 €) | 584 € | 584 € (2 installments of 292 €) | 555 € |
| SPRING 2023 | 60 H | 2 March | 6 March - 24 May 2023 | 616 € (2 installments of 308 €) | 584 € | 584 € (2 installments of 292 €) | 555 € |
| FALL 2022 + SPRING 2023 | 120 H | 30 September | 4 October 2022 - 24 May 2023 | 1,108 € (4 installments of 277 €) | 1,052 € | 1,052 € (4 installments of 263 €) | 999 € |

► Weekly hours of this course: 6h

PUBLIC HOLIDAYS AND DAYS WITH NO CLASS

- 12 and 31 October, 1 November, 6 and 8 December 2022
- 27 and 28 February 2023
- Easter Holidays: from 3 to 9 April 2023
- 1 and 3 May 2023

FALL 2022:

- Monday and Wednesday groups dates: 5 October to 19 December 2022
- Tuesday and Thursday groups dates: 4 October to 20 December 2022

SPRING 2023:

- Monday and Wednesday groups dates: 6 March to 24 May 2023
- Tuesday and Thursday groups dates: 7 March to 18 May 2023

ACCOMODATION

1. Hotels and hostels: Prices vary depending on the establishment.

2. Home-stays. This type of accommodation includes breakfast, lunch and dinner (full board) and laundry once a week:

For longer stays (over 1 month) these are the prices:

- Single room (Including management fees): 990€ per month

Personalized diets (vegan, vegetarian or celiac) involve an extra cost of 2€ per day. For short stays (less than a month) and in the months of June, July and August, the price is 36€ per day in both double and single rooms depending on availability.

3. Students Halls of Residence:

Prices vary according to residence and contracted services. There are the following types:

- Single room full board.
- Double room with full board.
- Single room with shared kitchen.
- Double room accommodation only.

4. Apartments and rooms in shared houses or flats: Prices vary depending on the area and the quality of accommodation.

This option is managed directly by a company called Aluni. Therefore, the service relationship is directly between the student and Aluni. CLM has a collaboration agreement with them that allows you to have a 20% discount on the cost of processing of the rental contract if you present a document proving that you will be studying at our centre. More info: www.aluni.net

MEDICAL INSURANCE:

CLM can organize medical insurance for students who need it. Please ask for more information: mariajose.vazquez@clm.ugr.es.

CALENDAR FOR ACADEMIC YEAR 2021 - 2022

September 2022

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

October 2022

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | | 31 | | | | |

November 2022

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

December 2022

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

January 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

February 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | | | | |

March 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

April 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | | | | | | |

May 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

June 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

July 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

August 2023

| M | T | W | T | F | S | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

CLM WILL CLOSE ON THE FOLLOWING DAYS:

- ▶ 12 and 31 October, 1 November, 6 and 8 December de 2022
- ▶ 27 and 28 February, 1 and 3 May, 14 and 15 August de 2023
- ▶ Easter Holidays: 6 and 7 April 2023
- ▶ Corpus Christi: 8 and 9 June 2023

Dates are subject to any changes introduced by the Public Sector in the final work schedules of each calendar year.

GENERAL REGULATIONS FOR SPANISH COURSES

THESE RULES AND REGULATIONS APPLY TO ALL STUDENTS ENROLLED ON COURSES AND IGNORANCE IS NO DEFENCE.

AGE AND PREVIOUS STUDIES

Students must be at least 16 years old and have finished high school or compulsory secondary education.

REGISTRATION AND PAYMENT OF COURSES

Students can register online for their chosen course on our web page (www.clm-granada.com) by completing the relevant registration form and making the corresponding payment by bank card.

CLM will recognize as payment the amount received in its bank account. All bank fees must be covered by the student.

The total fee of each course (registration + course fees (or first CELE instalment)) must be paid before students take the level test. Without full payment, students cannot start their course.

Discounts only apply to the courses mentioned and provided they are booked for at the same time.

Since the number of places on any course or subject is limited for pedagogical reasons, CLM may close the official enrolment period earlier than anticipated, once all available places have been filled. Admission is carried out strictly according to the order in which registration forms are received. Thus, in order to guarantee a place, students should register as soon as possible. However, if places are still available, students can register up to two days before the level test. In the case of courses involving different subjects, the chosen options and group should be clearly marked when registering in order to guarantee places. Students can check which groups are available from the timetable published on the CLM web site.

LEVEL TEST

Students must take a compulsory level test on the day specified in the course calendar. For some courses students are required to have a certain command of the language which they must demonstrate in the level test otherwise they will not be able to enrol on the chosen course.

Those students who do not pass the level test for the Hispanic Studies Course or the Spanish Language and Culture Course can enrol on a different course.

The level test lasts between 2 and 3 hours (3 and 4 hours for the Hispanic Studies and Spanish Language and Culture Courses) which are not included in the total number of teaching hours.

ACADEMIC CALENDAR

CLM is closed on Saturdays and Sundays. On national, regional and local public holidays, no classes will be taught and the hours will not be recuperated.

OTHER

Student suffering from any form of physical or sensory disability should let CLM know in good time. CLM does not guarantee that it can cover the special needs of these students.

ENROLMENT

Once the results of the level test have been published, students have two days to fill in their personal data and upload the necessary documents (passport and passport size photo) to their student login if they have not done so beforehand:

<https://gap.clm-granada.com/alumno/>

In CEH and CLCE, students have five days starting from the first day of the course to make any necessary changes to their enrolment. In the case of CILE and CILYC, the dates for any changes are as follows: 40 hrs course: first two days; 60 hrs course: first three days; 80/90hrs courses: first four days. In the CELE course, students have one week to change.

N.B. If changes to enrolment in the Hispanic Studies Course or the Spanish Language and Culture Course mean that students are registered for fewer than four subjects, these subjects will be charged as individual subjects.

EXAMS

Students who have attended less than 80% of classes will not be entitled to take the final exam. The final exams for subjects in the Hispanic Studies Course or the Spanish Language and Culture Course will take place in the final week of the course, in line with the official CLM calendar drawn up by the Director's Office. During the exam week there are no classes. Exams may not be taken on any other date. The deadline for requesting revision of exams and grades is the last working day of the academic year. The final exam for CILE and CELE takes place on the penultimate day of the course.

COMMUNICATION WITH STUDENTS

Specific communication or notification relating to the student's course will be made by e-mail or telephone. Timetables, classrooms and other course information, together with activities organised by CLM will be published on the notice boards in the patio and/or the CLM web page (www.clm-granada.com).

GRADING SCALE

This scale of grade equivalencies is recommended by the University of Granada but the final interpretation will depend on the university recognising credits.

REIMBURSEMENTS

REGISTRATION FEE (or first instalment): Only when a course or level is cancelled by CLM will the student be eligible for reimbursement or be offered the possibility of transferring this fee to another course programmed in the same academic year.

COURSE FEE (or second instalment): The course fee will only be reimbursed in exceptional circumstances and provided that the student presents a written request, together with the necessary documents justifying during the first week of the course.

If the student wishes to cancel the course once started for a justified reason (supporting documents required), the proportional part of the course fee (second instalment) corresponding to the hours not enjoyed will be refunded.

Refusal of a visa or equivalent application is not considered a valid reason for reimbursement. However, in this case the fee may be transferred to another course programmed in the same academic year. The amount paid may not be transferred to a different person in any case. All discounts will be lost on reimbursements.

Covid Refund. If you are enrolled in a face-to-face course and the health authorities decide classes should be suspended, students will have the option of switching to online classes. The difference in price between face-to-face and online will be refunded. In no case will the amount of the classes be refunded if you wish to cancel your registration due to such a change, although you may reserve this amount for a later course at CLM either face-to-face or online in the following 18 months.

CERTIFICATES AND DIPLOMAS

CLM issues the following certificates:

1. Reservation and enrolment certificates. These will be issued a minimum of one week after the date of requested.

2. Grade certificate/transcript. This document states the number of courses hours, the level reached and the grade achieved. This certificate is issued on the completion of each course at CLM (CILE, CEH, CLCE, CILYC, CELE, etc).

3. Diploma in Hispanic Studies. Only students who have taken a total of 10 subjects (CEH Fall and Spring or CLCE Fall and CEH Spring) are entitled to this diploma.

In order to receive any of these certificates, students should fill out a request form in the Secretariat. Students may request a maximum of two certificates per course: reservation and grade certificates or enrolment and grade certificates.

| Spanish Verbal Grade | US Verbal Equivalent | Spanish Number Grade | US Letter Equivalent |
|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| Sobresaliente Honor | With Honors | 10 | A + |
| Sobresaliente | Excellent | 9.0 – 9.99 | A |
| Notable | Very Good | 8.5 – 8.99 | A - |
| | | 8.0 – 8.49 | B + |
| | | 7.5 – 7.99 | B |
| | | 7.0 – 7.49 | B - |
| Aprobado | Adequate/ Pass | 6.5 – 6.99 | C + |
| | | 5.5 – 6.49 | C |
| | | 5.0 – 5.49 | C - |
| Suspense | Insufficient / Fail | 4.5 – 4.99 0 – 4.49 | D F |
| No Presentado | Incomplete or Exam not taken | -1 | Not Applicable N/A incomplete |
| Asistencia Insuficiente | Insufficient Attendance (80% required) | -2 | Not Applicable N/A incomplete |